

BLIZZARD
ENTERTAINMENT

2 of 3

HEARTHSTONE®



ДОКТОР БУМ
ВНЕ СЕБЯ

MARK EVANIER • LUDO LULLABI • KONSTANTIN TUROVEC

HEARTHSTONE

ДОКТОР БУМ ВНЕ СЕБЯ

MARK EVANIER СЦЕНАРИЙ

АНАСТАСИЯ ПАЩЕНКО ПЕРЕВОД
ДМИТРИЙ СОБОЦИНСКИЙ

LUDO LULLABI ИЛЛЮСТРАЦИИ

KONSTANTIN TUROVEC ЦВЕТА

COMICRAFT ШРИФТ

ALLISON IRONS ПОМОЩНИК РЕДАКТОРА

CATE GARY СТАРШИЙ РЕДАКТОР

PAUL MORRISSEY ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР

LUDO LULLABI ОБЛОЖКА
KONSTANTIN TUROVEC

JOHN J. HILL ОФОРМЛЕНИЕ

ROBERT BROOKS КОНСУЛЬТАНТЫ
MATT BURNS
JEREMY CRANFORD
DAVE KOSAK
ANDREW ROBINSON
BEN THOMPSON
ALEX TSANG
PETER WHALEN

SEAN COPELAND КОНСУЛЬТАНТЫ ПО
CHRISTI KUGLER ВСЕЛЕННОЙ ИГРЫ
JUSTIN PARKER

PABLO A. LLOREDA ПРОДЮСЕРЫ
BRIE M LOFTIS
CHARLOTTE RACIOPPO
IAN SHEPHERD
RYAN THOMPSON

BYRON PARNELL ДИРЕКТОР ОТДЕЛА
ГЛОБАЛЬНОГО ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ

RALPH SANCHEZ ДИРЕКТОР ПО
РАЗВИТИЮ ФРАНШИЗЫ

FELICE HUANG ОСОБАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ

Поскольку планирование не входит в число талантов доктора Бума, он решил поручить эту работу своему клону...

... который отлично с ней справляется...

«ИДЕТ ПОИСК
НОВОЙ ЦЕЛИ...»

«ОПРЕДЕЛЕНИЕ
МЕСТОНАХОЖДЕНИЯ...»

«КООРДИНАТЫ
ПОЛУЧЕНЫ...»

«ЗАПУСК...»

БУМ!

«ЦЕЛЬ И
ТЕСТОВЫЕ МАНЕКЕНЫ
УНИЧТОЖЕНЫ...»



ДА, ТЕПЕРЬ Я МОГУ
ЗАНИМАТЬСЯ СВОИМИ
ЛЮБИМЫМИ ДЕЛАМИ -
**ПОКОРЕНИЕМ МИРА И
НИЧЕГО НЕ ДЕЛАНИЕМ!**

ИДЕТ ПОИСК
НОВОЙ ЦЕЛИ...



КАК
СПРАВЛЯЕТСЯ
РОБОБУМ?

В ПЛАНЕ
ЭФФЕКТИВНОСТИ
РАЗРУШЕНИЙ -
ХОРОШО... НО,
КАЖЕТСЯ, ЕГО ЭТО
НЕ **РАДУЕТ** ТАК,
КАК МЕНЯ!



В **ПРОЕКТЕ БУМНОГО
ДНЯ** НАБЛЮДАЮТСЯ
ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ
СДВИГИ.

ТЕПЕРЬ ПЛАНИРУЕМЫЙ
СРОК РЕАЛИЗАЦИИ
СОСТАВЛЯЕТ **57 ЛЕТ**,
А НЕ **84 ГОДА**, КАК
РАНЬШЕ.

ОГО...
ДЕЙСТВИТЕЛЬНО
ПРОГРЕСС!

А ВАМ НЕ
ДОСАДНО,
ЧТО РОБОБУМ
ВСЕ ПЛАНИРУЕТ
ЗА ВАС?



КОНЕЧНО НЕТ!
В КОНЦЕ КОНЦОВ, Я
ЖЕ **САМ** ЗАПЛАНИРОВАЛ
**ПЕРЕСТАТЬ
ПЛАНИРОВАТЬ!**

НЕ ЗАБЫВАЙ, ЧТО
Я НАСТОЯЩИЙ ГЕНИЙ
ВНЕПЛАНОВЫХ
ИМПРОВИЗАЦИЙ!



**ОТСУТВИЕ
ПЛАНИРОВАНИЯ**
ОКАЗАЛОСЬ НАСТОЛЬКО
ЭФФЕКТИВНЫМ, ЧТО
ТЕПЕРЬ Я ПЛАНИРУЮ
СЛЕДУЮЩИЙ ШАГ,
КОТОРЫЙ НЕ БУДУ
ПЛАНИРОВАТЬ!

Я ЗАПУТАЛСЯ!
ВЫ ПЛАНИРУЕТЕ НЕ
ПЛАНИРОВАТЬ? ИЛИ
НЕ ПЛАНИРУЕТЕ
ПЛАНИРОВАТЬ?

И ТО, И ДРУГОЕ!
И КАК РАЗ В
ТАКОМ ПОРЯДКЕ!
ДАВАЙ ЗАГЛЯНЕМ
К УХЛЮПИСТОМУ
ХЛЮПУ...

Так они и сделали...

КАК ВЫ И ПРОСИЛИ! НАШИ БИОЛОГИЧЕСКИ СОВЕРШЕННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ГИДРОПОННЫМ СИСТЕМАМ ВЫРАСТИЛИ САМЫЕ БОЛЬШИЕ **РОЗЫ**, КАКИЕ ТОЛЬКО ВИДЕЛ ЭТОТ МИР!

ЕСЛИ НЕ СЧИТАТЬ ОПАСНЫХ РАДИОАКТИВНЫХ ШИПОВ, ОНИ САМО СОВЕРШЕНСТВО!

ПРЯМО КАК Я САМ! И ПАХНУТ ПОЧТИ ТАК ЖЕ ХОРОШО!

Э-Э, ДОКТОР БУМ...

ПРОСТИТЕ, НО, КАЖЕТСЯ, ВЫ СЕЙЧАС **ЧТО-ТО ПЛАНИРУЕТЕ!** Я ДУМАЛ, ВЫ СОБИРАЛИСЬ БОЛЬШЕ НИКОГДА ЭТОГО НЕ ДЕЛАТЬ!

Я НИЧЕГО НЕ ПЛАНИРУЮ, НО ЭТО ОЧЕНЬ ВАЖНОЕ, ЛИЧНОЕ ДЕЛО! ВПРОЧЕМ, СКАЖУ-КА Я РОБОБУМУ, ЧТОБЫ ОН СПЛАНИРОВАЛ **ДОСТАВКУ...**

РОБОБУМ, МОЕ ПРЕКРАСНОЕ СОЗДАНИЕ! МНЕ НУЖНО, ЧТОБЫ ТЫ ОРГАНИЗОВАЛ **ДОСТАВКУ ЦВЕТОВ!**

Я ВСЕ УСТРОЮ! КОМУ ОТПРАВИТЬ?

ВОТ КОМУ!
ЭТО МОЯ **ВОЗЛЮБЛЕННАЯ!**

ВОТ ЭТО ДА!

РОБОБУМ!
ТЫ МЕНЯ СЛЫШИШЬ?
РОБОБУМ?



Я ХОЧУ,
ЧТОБЫ ЦВЕТЫ БЫЛИ
ДОСТАВЛЕНЫ ЕЙ
НЕМЕДЛЕННО!

О, ДА! КОНЕЧНО,
ДОКТОР.

СЕЙЧАС ЖЕ
РАЗДАМ
ПОРУЧЕНИЯ!

А ЛУЧШЕ СДЕЛАЮ
ЭТО САМ!



ЧТОБЫ УЖ ТОЧНО
ВСЕ ПРОШЛО КАК
НАДО!



ЕГО ЛИЦО НЕ
ВНУШАЕТ МНЕ
ДОВЕРИЯ!

НО ОНО ЖЕ
ТОЧНАЯ КОПИЯ
ВАШЕГО!

ЕСЛИ БЫ
ТЫ ЗНАЛ ОБО
МНЕ ВСЕ, ТО ТОЖЕ
НЕ ДОВЕРЯЛ БЫ
ТОМУ, У КОГО
ТАКОЕ ЛИЦО!



Через несколько минут...

⟨МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ
ЦЕЛИ ДОСТАВКИ
ОПРЕДЕЛЕНО...⟩

⟨ПРИБЛИЖЕНИЕ
К ЦЕЛИ...⟩

⟨ОСВЕЖИТЕЛЬ
ДЫХАНИЯ
ИСПОЛЬЗОВАН -
НЕОБХОДИМО
ПРОИЗВЕСТИ НА ЦЕЛЬ
ПОЛОЖИТЕЛЬНОЕ
ВПЕЧАТЛЕНИЕ...⟩



ОСВЕЖИТЕЛЬ ДЫХАНИЯ? РАЗВЕ ЭТО ВХОДИЛО В ЕГО ЗАДАЧУ?

ОН ПРОСТО ОБСТОЯТЕЛЬНО ПОДХОДИТ К РАБОТЕ! ДОСТАВКА ЦВЕТОВ И КОНФЕТ - ЭТО СЕРЬЕЗНОЕ ДЕЛО!

(ПОДГОТОВКА К ДОСТАВКЕ ЦВЕТОВ И КОНФЕТ...)



КОНФЕТ?! Я НЕ ПРОСИЛ ДОСТАВИТЬ КОНФЕТЫ!

Я ЖЕ ОТВЕЧАЮ ЗА ПЛАНИРОВАНИЕ, ЗАБЫЛИ? ВОТ И РЕШИЛ СПЛАНИРОВАТЬ ВИЗИТ К ДАМЕ!



... СКОРО Я ВОЗЬМУ НА СЕБЯ САМ ПРОЦЕСС УХАЖИВАНИЯ - И НЕ ТОЛЬКО!

ЭТО МНЕ? ПРАВДА?



ВУМ!

ДА, ВСЕ ДЛЯ ТЕБЯ, ПРЕКРАСНЕЙШАЯ! ВОТ...

А ЕЩЕ ВОТ ЭТО!
ПАРА ТОНН КОНФЕТ,
ПУСТЬ И НЕ ТАКИХ
СЛАДКИХ, КАК ТЫ!

ПОУЖИНАЕМ
СЕГОДНЯ
ВМЕСТЕ?

ДА,
КОНЕЧНО!



ДА, ВОТ ТАК
МЫ БУДЕМ
СМОТРЕТЬСЯ ВМЕСТЕ!
ОНА - СРАЗУ ВИДНО, ЧТО
ВЛЮБЛЕНА В МЕНЯ
ПО УШИ!

И Я - ТАКОЙ
КОВАРНЫЙ И
ЛУКАВЫЙ...

**СТОП!
ЭТО ЖЕ
НЕ Я!**

**ЭТО...
ОН!!!**

(КОБАЯНИЕ
АКТИВИРОВАНО...)

(ИНТЕНСИФИКАЦИЯ
ЧУВСТВ...)

(ПОВЫШЕНИЕ
НАКАЛА
СТРАСТЕЙ...)

**НЕТ! НЕТ!
ОНИ ЖЕ ВЛЮБЯТСЯ
ДРУГ В ДРУГА!**

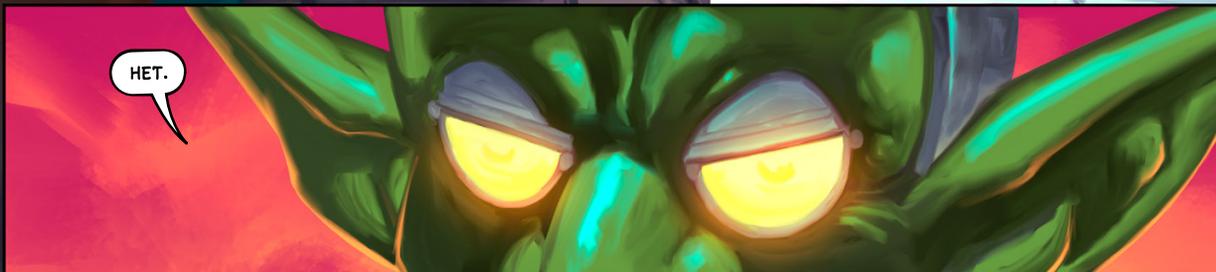


Итак...



Я ОТЛИЧНО ПРОВЕЛ ВЕЧЕР СО СВОЕЙ... ТО ЕСТЬ, С ВАШЕЙ ВОЗЛЮБЛЕННОЙ!

ЭТО БЫЛО В ПЕРВЫЙ И В ПОСЛЕДНИЙ РАЗ! Я ПРИКАЗЫВАЮ ТЕБЕ **БОЛЬШЕ НИКОГДА НЕ ВИДЕТЬСЯ С НЕЙ!**



ЧТО ЗНАЧИТ «НЕТ»? Я ТЕБЯ КОНТРОЛИРУЮ! ТЫ ДОЛЖЕН МНЕ ПОДЧИНЯТЬСЯ!



МОЙ МОЗГ ЗАПРОГРАММИРОВАН, НО МОЯ ЛЮБОВЬ СИЛЬНЕЕ ВСЯКИХ ПРОГРАММ!



ОТНЫНЕ Я БУДУ
СЛУШАТЬ ТОЛЬКО...
СВОЕ СЕРДЦЕ!

ЩЕЛК!



ТАК БЫТЬ НЕ
ДОЛЖНО! ОНА ДОЛЖНА
БЫЛА ПОЛЮБИТЬ
МЕНЯ!

ТАК И ЕСТЬ,
ОНА ЛЮБИТ ТЕБЯ!
ТОГО ТЕБЯ, КОТОРЫЙ
НА САМОМ ДЕЛЕ Я...

ТОГО МЕНЯ,
КОТОРЫЙ
ТЕПЕРЬ ТЫ.

Я ЗАБИРАЮ СЕБЕ НЕ
ТОЛЬКО ТВОЮ ЖИЗНЬ,
НО И ТВОЮ ЛАБОРАТОРИЮ!
В БУМРАТОРИИ БУДУТ
ТВОРИТЬСЯ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ
ВЕЩИ, КОТОРЫЕ НЕДОСТУПНЫ
ТВОЕМУ ПОНИМАНИЮ..

...ЛЮБОВЬ
И РАДОСТЬ!!!

ЭТО УЖАСНО!
Я СТАЛ СВОИМ
ЖЕ СОБСТВЕННЫМ
ЗАКЛЯТЫМ
ВРАГОМ!

Продолжение
следует... надеемся!